

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 51 (1933)  
**Heft:** 234

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 6. Oktober  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 6 octobre  
1933

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Ll. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapport économique

N<sup>o</sup> 234

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vier-  
tjährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zusatz des Porto — Es kann nur bei der Post abnommiert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publietas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechs-spaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publietas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 234

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / A.-G. Sanatorium  
Altein Arosa. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. —  
Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenanweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber der 4 % Inhabersobligationen der Schweiz. Bundesbahnen von 1912, Nrn. 39638—39642, à je Fr. 1000, 4 % Inhabersobligation der Schweiz. Bundesbahnen von 1912 Nr. 454 à Fr. 5000, jo mit Coupons Nr. 19 per 30. Juni 1921 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 16. September 1933.

(W 445<sup>2</sup>)

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Es wird vermisst: 5 % Obligation auf den Schweizerischen Bankverein Nr. 79961 zu Fr. 1000, rückzahlbar am 9. Oktober 1933, mit Coupons per 15. Juli und Schlusscoupon per 9. Oktober 1933.

Der unbekannt Besitzer dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert der Zeit von 3 Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird.

(W 442<sup>2</sup>)

Biel, den 3. Oktober 1933.

Der Gerichtspräsident I:  
Frey.

Der unbekannt Inhaber der vermissten Obligation der Graubündner Kantonalbank Fr. 2000, Nr. 4195, Serie 45, auf den Inhaber lautend, nebst Coupons per 31. Oktober 1934 und ff., wird hiermit aufgefordert, diesen Titel dem unterfertigten Amt innert der Frist von drei Jahren vorzulegen, widrigenfalls sowohl die Obligation, als auch die Coupons schon jetzt für dann als amortisiert erklärt werden.

(W 437<sup>1</sup>)

Chur, den 3. Oktober 1933.

Kreisamt Chur.

Der unbekannt Inhaber der vermissten Obligation der Graubündner Kantonalbank Fr. 1000, 4 1/2 %, Serie 14, Nr. 9001, vom 27. Juni 1930, mit Coupon per 30. April 1933 u. ff., lautend zugunsten von Fräulein Anna Rüedi de Simon, Avers, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel dem unterfertigten Amt innert der Frist von drei Jahren vorzulegen, widrigenfalls sowohl die Obligation, als auch die Coupons schon jetzt für dann als amortisiert erklärt werden.

(W 446<sup>2</sup>)

Chur, den 4. Oktober 1933.

Kreisamt Chur.

Der Gülttitel AW 25531 von Fr. 8000, errichtet am 8. Juni 1911 von Geschwister von Meiss in Zug gegen Korporation Zug und vorstandsfrei haftend auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 365 an der Gimmenen in der Stadtgemeinde Zug, Eigentum des Lehrschwester-Institutes in Menzingen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber oder Ansprecher dieses Titels wird gerichtlich aufgefordert, ihn bis spätestens zum 1. August 1934 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen bzw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt, am Grundbuch gelöscht und an dessen Stelle ein neuer Titel errichtet würde.

(W 318<sup>1</sup>)

Zug, den 5. Juli 1933.

Auftrags des Kantonsgerichtes:  
Die Gerichtskanzlei.

Le vice-président du Tribunal du district de Moudon somme le détenteur inconnu de l'obligation de fr. 500, n<sup>o</sup> 251, de l'emprunt de la commune de Moudon, de 1923, avec coupons attachés des 1930, de produire ce titre au greffe du Tribunal de Moudon dans le délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 440<sup>1</sup>)

Moudon, le 28 septembre 1933.

Tribunal du district de Moudon:  
Le vice-président: G. Meyer.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Da der im Aarg. Amtsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt von 1932 ausgeschriebene Inhaberschuldbrief per Fr. 2500, d. d. 22. August 1924, zu Lasten Lenzin-Wehrli Anton, geb. 1880, Landwirt und Steinbrucharbeiter, von Oberhof, in Küttigen, haftend auf Grundbuch Küttigen Nr. 664, 690, 1638, 2445, 2453, 4518, 5052, 1772, 1883, 4519, 4904, 4903, 2682, 2676, 2675, 2591, 665, 927, 1636, 1637, 1871, 2454, 5140 und 5141, binnen einem Jahre beim Bezirksgericht Aarau nicht vorgewiesen wurde, wird derselbe als nieblig und kraftlos erklärt.

(W 449)

Aarau, den 4. Oktober 1933.

Bezirksgericht.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Zahnärztliche Installationen und Bedarfsartikel. — 1933. 2. Oktober. Unter der Firma Dentica A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 27. September 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in zahnärztlichen Installationsgegenständen und Bedarfsartikeln irgend welcher Art, sowie die Beteiligung an derartigen Unternehmungen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Delegierten des Verwaltungsrates führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Fritz Schiller, sen., Rechtsanwalt, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Karl Hinnen, Zahnarzt, von Rümli-  
läng, in Zürich; und Walter Friedrich, Kaufmann, von Bürglen (Thurgau), in Zürich, letztere beide Delegierte. Geschäftslokal: Uraniastrasse 9, Zürich 1 (eigenes Lokal).

2. Oktober. Unter der Firma Verlagsgesellschaft Praesens A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. September 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Verlagsgeschäftes, umfassend die Herausgabe von Zeitschriften unpolitischen Charakters; die Beteiligung an Unternehmungen der Verlagsbranche, sowie die Einführung von neuzeitlichen Werbe-Drucksachen auf dem Gebiete der Touristik und des Verkehrs. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, zerfallend in 40 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsrat ist gewählt Paul Grob, Zeitungsverleger, von Wildhaus (St. Gallen), in Bazenheid (St. Gallen). Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 89, Zürich 1 (bei Anton Grob, Redaktor).

Medizinische Apparate, Schnittmuster-Verlag. — 2. Oktober. Die Firma Dr. Lothar Wicky, in Zürich 8 (S. H. A. B.-Nr. 145 vom 26. Juni 1931; Seite 1399), Generalvertretung medizinischer Apparate, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Heinz Wicky», in Zürich 1, erloschen.

Inhaber der Firma Heinz Wicky, in Zürich 1, ist Heinz J. Wicky, von Escholzmatt (Luzern), in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Dr. Lothar Wicky», in Zürich 8. Schnittmuster-Verlag. Sihlstrasse 30.

Hoeh- und Tiefbau. — 2. Oktober. Die Firma Gebrüder Zanni, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 289), Hoeh- und Tiefbau; Gesellschafter: Peter Zanni und Diomiro Zanni, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Miro Zanni», in Männedorf, über.

Inhaber der Firma Miro Zanni, in Männedorf, ist Diomiro gen. Miro Zanni, von und in Männedorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Zanni», in Männedorf. Die Firma erteilt Einzelprokura an Helena Zanni geb. Ruetz, die Ehefrau des Inhabers. Hoeh- und Tiefbau. Auf Dorf.

Restaurant, Hotel. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Bruno Kälin, in Affoltern a. A., ist Bruno Kälin, von Einsiedeln (Schwyz), in Affoltern a. A. Restaurations- und Hotelbetrieb. Zum Löwen.

2. Oktober. Inhaber der Firma Walter Herzog, Conservenhaus, in Zürich 6, ist Walter Herzog-Theler, von Hornussen (Thurgau), in Zürich 6. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anna Herzog geb. Theler, die Ehefrau des Inhabers. Comestibles und italienische Weine en gros und détail. Neue Beckenhofstrasse 40.

Restaurant. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Fritz Jäger, in Zürich 6, ist Fritz Jäger-Jäger, von Zürich, in Zürich 6. Restaurationsbetrieb. Schaffhauserstrasse 113, z. «Milchbuck».

Produkte für Konditoreien. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Egli**, in Hittnau, ist Ernst Egli-Beyeler, von Bäretswil, in Unter-Hittnau. Die Firma erteilt Einzelprokura an Alfred Hämig-Wymann, von Zürich, in Zollikon. Fabrikation und Vertrieb von «Préfixe»-Produkten für Konditoreien. In Unter-Hittnau.

Restaurant. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Balthasar Otto Külle**, in Zürich 6, ist Balthasar Otto Külle, von Zürich, in Zürich 6. Restaurationsbetrieb. Schaffhauserstrasse 133, z. Kreuzstrasse.

Restaurant. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Gordian Keller**, in Zürich 6, ist Gordian Keller, von Zürich, in Zürich 6. Restaurationsbetrieb. Nordstrasse 198, zum «Sonnegg».

Restaurant. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Brändle**, in Zürich 1, ist Paul Brändle, von Bütschwil (St. Gallen), in Zürich 1. Betrieb eines Speise-Restaurants. Schützengasse 10, zum «Mathäserbräu».

Modes. — 2. Oktober. Die Firma **Frau Giesker**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 21. Juni 1924, Seite 1057), Modes, verzeigt als weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 58, Zürich 1, mit der Enseigne «Modes Betty».

2. Oktober. Die Firma **A. Rüger-Kern, Fahrrad-Haus «Frisch-auf»**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 272 vom 5. November 1921, Seite 2136), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Handel in Radio und dessen Bestandteilen, sowie Reparaturen.

2. Oktober. **Bank Guyerzeller Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 215). Dr. Fritz Ehrensperger, bisher Verwaltungsratsmitglied, ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates und der bisherige Präsident Heinrich Biedermann, Prof., wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Die Genannten führen wie bisher Kollektivunterschrift.

Briefmarken. — 2. Oktober. Die Firma **Dr. Ernst Bissegger**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 20. Juli 1926, Seite 1335), Handel in Briefmarken, verzeigt als Geschäftslokal: Wipkingweg 12.

Zahnärztliche Artikel. — 2. Oktober. Die Firma **Louis Rotschi**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1932, Seite 1533), Vertretungen in zahnärztlichen Artikeln, verzeigt als Geschäftslokal: Nordstrasse 159.

2. Oktober. **Genossenschaft Markthalle Limmatplatz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1932, Seite 1309). Hermann Müller-Bronner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Quästor in den Vorstand gewählt Alfred Wegmann-Rau, Bücherrevisor, von Zürich, in Zürich. Präsident und Aktuar oder Vizepräsident und je ein weiteres Vorstandsmitglied zeichnen kollektiv.

2. Oktober. Die Firma **Hans Bosshard, Fabrikations- und Vertriebsunternehmen**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1932, Seite 2321), Fabrikation und Vertrieb von Spezialitäten der chemischen und technischen Branche, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Baumwoll-Vertretung. — 2. Oktober. Die Firma **J. Treichler's Erben**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1922, Seite 762), Vertretung der Firma «Mechanische Baumwollzwirneri Untereggingen (Baden)», Gesellschafter: Wwe. Katharina Treichler geb. Gredig, Walter Treichler, Hermann Treichler und Gertrud Treichler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

3. Oktober. **Gartenbau-Genossenschaft Zürich**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1618), Ausführung aller im Gärtnergewerbe vorkommenden Arbeiten. Diese Genossenschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung der Mitglieder vom 16. März 1933 neue Statuten festgelegt und angenommen. Die früher publizierten Bestimmungen haben folgende Änderungen erfahren: Gesuche um Aufnahme als Mitglied sind dem Vorstand schriftlich einzureichen; die bisherige Voraussetzung ist aufgehoben. Anteilscheine können von jeder physischen oder juristischen Person erworben werden, ausgenommen Lieferanten und Konkurrenten. Erlischt die Mitgliedschaft durch den Tod, so wird das Anteilscheinguthaben nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens aber zum Nominalbetrag an die Erben ausbezahlt. Sofern sich nach der Aufforderung innert Jahresfrist keine rechtmässigen Erben melden, fällt dasselbe der Genossenschaft zu, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen.

Optik. — 3. Oktober. Die Firma **Wilhelm Simon**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 45), Optik, wird infolge Sitzverlegung nach Niederhallwil (Aargau), woselbst die Firma seit 7. September 1933 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1933, Seite 2147), im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

Baumwollwaren. — 3. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Levy Söhne**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2279), Baumwollwaren en gros, verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Uraniastrasse 16, Zürich 1.

Gartenbau. — 3. Oktober. Die Firma **Jakob Lutz**, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1928, Seite 194), und damit die Prokuren von Anna Margaretha Lutz geb. Lutz und Hans Lutz, Sohn, Gartenbau, sind infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «J. Lutz & Sohn» erloschen.

Jakob Lutz-Lutz und Hans Lutz, beide von Rheineck (St. Gallen), in Zollikon, haben unter der Firma **J. Lutz & Sohn**, in Zollikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1933 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Jakob Lutz». Gartenbaugeschäft und Handelsgärtnerei. Rütistrasse 3.

Hotel- und Saalbetrieb. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Werner Suter**, in Winterthur 1, ist Werner Suter, von Zofingen, in Winterthur 1. Hotel- und Saalbetrieb. Zürcherstrasse 215, zur «Krone».

3. Oktober. Die **Kredit- und Finanzierungs-Akten-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 28. Mai 1931, Seite 1149), Finanzierungen aller Art usw., hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. August 1933 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird gelöscht.

Weinstube. — 3. Oktober. Die Firma **Frau Anna Duelli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 279 vom 30. November 1931, Seite 2555), Weinstube, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Oktober. **Schweizerischer Fuhrhalter-, Pferdebesitzer- und Speditoren-Verband**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 31. Juli 1919, Seite 1357). Hermann Kuoni, Rudolf Buess, Ernst Ruch, Jakob Wyss und Hans Brühlmann sind aus dem Zentral-Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Alphons Bauer, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; Gottfried Stiefel, bisher Aktuar, amtiert jetzt als Vizepräsident; Gallus Gmür, bisher Beisitzer, ist nun Quästor, und neu wurden in den

Zentralvorstand gewählt: Jakob Leuzinger, Fuhrbetriebseher, von Mollis, in Zürich, als Aktuar, sowie Jules Settelen, Kaufmann, von und in Basel; Fritz Wüthrich, Kaufmann, von und in Biel; Max Böschstein, Fuhrhalter, von Stein a. Rh., in Winterthur, und Otto Altenburger, Camionneur, von Rütli (Zürich), in Rapperswil (St. Gallen), als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit einem weiteren Mitglied des Zentralvorstandes kollektiv. Zentralsekretariat (Geschäftslokal): Bleicherweg 9, Zürich 2 (bei W. Farnor, Zentralsekretär).

3. Oktober. **Konsum-Genossenschaft Niederuster**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1931, Seite 1044). Rudolf Meier, Sohn, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt Heinrich Keller, Landwirt, von Uster, in Niederuster.

3. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schwamm A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1933, Seite 818), verzeigt als Geschäftslokal: Reinacherstrasse 4, Zürich 7.

Zimmereigenschaft. — 3. Oktober. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich vom 12./15. September 1933:

Die Firma **Lukas Watt**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 3. April 1926, Seite 603), Zimmereigenschaft, hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den Wohnort des Inhabers nach Schwamendingen verlegt.

3. Oktober. Nachfolgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Radioartikel. — **Rietschi & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1933, Seite 12), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Robert Rietschi, Kommanditär und Prokurist: Louis Stremmel, Handel in Radiobestandteilen und dergl.

2. Seidenwaren. — **Wm. Schwyzer**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 114), Agentur und Kommission in Seidenwaren.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Lebens- und Genussmittel. — 1933. 3. Oktober. Inhaber der Firma **Benedict Steffen**, in Bern, ist Benedict Steffen alié Pfulmann, von Saanen, in Bern, Vertretung in Lebens- und Genussmitteln. Reichenbachstrasse 68.

3. Oktober. «Gefar» **Gesellschaft für allgemeinen Rechts- und Kreditenschutz**, Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1933, Seite 1811). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juli 1933 wurden die Statuten teilweise revidiert. Gegenüber den bereits publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen eingetreten: Die Firma lautet nun: **Gesellschaft für allgemeinen Rechts- und Kreditenschutz in Bern**. Zweck der Gesellschaft ist die Gewährung von Rechtsschutz mit oder ohne Rechtsvertretung vor Gericht; die Besorgung von Inkasso, Buchführungen und Steuersachen; die Diskontierung von Buchforderungen; die Erteilung von Handels- und Privatauskünften; die Herausgabe des Zentralwarnblattes für Handel und Gewerbe mit Konkurs- und Nachlassanzeigen. Die Mitgliedschaft wird nun erworben durch schriftliche Beitrittserklärung (Antragserklärung) und Annahme durch den Vorstand. Der Austritt kann erst nach fünfjähriger Mitgliedschaft am Ende eines Geschäftsjahres durch vorherige dreimonatige Kündigung erfolgen. Die Mitglieder haben ein Eintrittsgeld, sowie einen Jahresbeitrag zu bezahlen, über deren Höhe die Generalversammlung beschliesst. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine von je Fr. 50 und Fr. 100 ausgegeben. Jedes Mitglied, gleich welcher Kategorie, hat mindestens einen Anteilsschein von Fr. 50 zu übernehmen. Diejenigen Mitglieder, welche die Diskontabteilung beanspruchen, haben einen Anteilsschein von Fr. 100 zu übernehmen. Es steht jedem Mitglied frei, mehrere Anteilscheine zu zeichnen. Das Genossenschaftsvermögen besteht aus dem Eintrittsgeldern, Mitgliederbeiträgen und den ausgegebenen Anteilscheinen. Die Haftbarkeit der Mitglieder bis zum Betrage von Fr. 100 wird aufgehoben. Inskünftig ist jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch deren Vermögen.

Blumen. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Frau Clara Bally**, in Bern, ist Frau Clara Bally, von Corcelles, Cormoadrèche und Neunburg, in Bern. Blumensalon. Bärenplatz 9.

Import überseeischer Produkte. — 3. Oktober. **G. Rudin & Cie.**, in Bern, Import überseeischer Produkte und Kommissionen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 4. September 1924, Seite 1472). Die Prokura des Chs. Marcel Schweizer ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich nun: Muri-strasse 27.

##### Bureau Biel

**Berichtung**. Das Bureau der Aktiengesellschaft unter der Firma **Eisbahn A. G.**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1933, Seite 2234), befindet sich am Finkenweg 7, nicht, wie irrthümlicherweise publiziert: Fischerweg.

28. September. Unter der Firma **Bieler Woche (Semaine biennoise)** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Genossenschaft. Ihre Statuten datieren vom 26. September 1933. Ihr Zweck ist die alljährliche Durchführung einer Schau einheimischer Qualitätsprodukte in Verbindung mit einer wirtschaftlichen und verkehrspolitischen Werbeanstaltung für die Stadt Biel und deren Umgebung. Umfang und Art der Veranstaltung werden in einem Organisationsreglement näher umschrieben. Es können sowohl physische wie juristische Personen Mitglieder der Genossenschaft sein. Die Aufnahme erfolgt durch den geschäftsleitenden Ausschuss (Vorstand), gestützt auf eine schriftliche Beitrittserklärung und die Erwerbung mindestens eines Stammanteiles von Fr. 100. Ueber die Erhebung allfälliger Jahresbeiträge beschliesst die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt auf Grund einer schriftlichen Austrittserklärung, die bis zum 30. Juni eines jeden Jahres eingereicht werden kann. Erstmals kann eine Kündigung auf Ende 1934 erfolgen unter Beobachtung einer sechsmonatigen Kündigungsfrist; b) durch Tod und bei juristischen Personen durch deren Auflösung; c) durch Ausschluss. Die Aufnahme kann vom geschäftsleitenden Ausschuss mit oder ohne Begründung verweigert werden. Gegen die Nichtaufnahme oder den Ausschluss kann innert 14 Tagen bei der Generalversammlung rekurriert werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitglieder haften nur bis zum Betrag der erworbenen Stammanteilscheine und für eventuelle verfallene Mitgliederbeiträge. Beim Austritt eines Mitgliedes sind die Stammanteilscheine auf Jahresende rückzahlbar, unter Abzug eines Betrages von 10 % des Nominalwertes. Allfällige finanzielle Verpflichtungen der Mitglieder gegenüber der Genossenschaft werden bei Anlass ihres Austrittes verrechnet. Die Stammanteilscheine können erstmals auf Ende 1934 zurück-

bezahlt werden. Die erforderlichen Geldmittel werden beschafft: a) durch das Stammaktienkapital; b) durch Zuwendungen, auch solche «à fonds perdu»; c) durch Ueberschüsse der «Bieler Woche»; d) durch allfällige Jahresbeiträge. Die Genossenschaft hat für sich keine Gewinnabsicht. Allfällige Rechnungsüberschüsse sind wie folgt zu verwenden: a) zur Aeufnung eines Garantiefonds, der zur Deckung allfälliger Defizite der «Bieler Woche» zu dienen hat; b) zur Ausrichtung einer Dividende von maximal 5 % auf das einbezahlte Stammanteilkapital; c) zur Aeufnung weiterer von der Generalversammlung zu beschliessender Fonds, die dem Zwecke der Veranstaltung dienen sollen. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der geschäftsleitende Ausschuss (Vorstand); c) die Kontrollstelle. Der geschäftsleitende Ausschuss besteht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Kassier, einem Sekretär und 3—6 weiteren Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Sekretär. Zurzeit besteht der geschäftsleitende Ausschuss (Vorstand) aus: Armand Nicolet, von La Ferrière, Architekt, in Biel, als Präsident; Dr. Guido Müller, von Linn, Stadtpräsident, in Biel, als Vizepräsident; Adolf Guggisberg, von Zimmerwald, Vize-Bankdirektor, in Biel, als Kassier; Rudolf Heuberger, von Ellingen, Ingenieur, in Biel, als Sekretär, und Werner Pärli, von Rütigsau, Ingenieur, in Biel; Hermann Engel, von Twann und Ligerz, Kaufmann, in Biel; Hans Schöchlin, Technikumsdirektor, von und in Biel, alle 3 als Beisitzer.

Bureau: Zentralstrasse 2.

Café. — 29. September. Inhaber der Einzelfirma **Oskar Bernhard**, in Biel, ist Oskar Bernhard, von Recherswil (Solothurn), in Biel. Betrieb des Café Bienna. Oberer Quai 8.

Café. — 30. September. Inhaber der Firma **Adolf Ritter**, mit Sitz in Biel, ist Adolf Ritter, von Bözingen, in Biel. Betrieb des Café Bierhalle. Bözingenstrasse 154.

Café. — 30. September. Inhaber der Firma **Armin Bühler**, mit Sitz in Biel, ist Armin Bühler, von Aeschi bei Spiez, in Biel. Betrieb des Café zum wilden Mann. Lienhardstrasse 47.

Café. — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Walther Simon**, mit Sitz in Biel, ist Walther Simon, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Lina geb. Supersaxo, von und in Biel. Betrieb des Café Fleur de Lys. Neumarktstrasse 22.

Restaurant. — 2. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Johann Kaltschmid**, in Biel, ist Johann Kaltschmid, von Niederdorf (Baselnd), in Biel. Betrieb des Restaurant zum Pfauen. Ring 7.

Gipserei, Malerei, Café. — 2. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma **Josef Daandrea**, Gipserei und Malerei, in Biel (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1930, Seite 1989), betreibt nun noch das Café Flora. Er steht mit seiner Ehefrau Emilie geb. Maeroni unter dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung.

2. Oktober. **Riag Radio-Import A. G.**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1933, Seite 603). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Fritz Weyeneth, von Madretsch, in Biel.

#### Bureau Burgdorf

Apparatebau. — 3. Oktober. Jakob Bösiger, von Untersteckholz, in Burgdorf, und Max Bächli, von Buchs (Aargau), in Burgdorf, haben unter der Firma **J. Bösiger & M. Bächli**, mit Sitz in Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1933 begonnen hat. Apparatebau. Felseggstrasse Nr. 1.

#### Bureau Interlaken

Biskuitsfabrikation, Spezerien. — 2. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schärz & Söhne**, Biskuitsfabrik, Spezeriehandlung und Weinverkauf über die Gasse, mit Sitz in Därligen (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 798), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die Aktiengesellschaft «Biseuitsfabrik Schärz & Söhne Aktiengesellschaft», in Därligen. Die Kollektivgesellschaft «Schärz & Söhne» ist damit erloschen.

Unter der Firma **Biscuitsfabrik Schärz & Söhne Aktiengesellschaft** bildet sich, mit Sitz in Därligen, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Schärz & Söhne», in Därligen, betriebenen Geschäftes in Fabrikation und Handel von Biseuits und Spezeriehandlung. Die Gesellschaft kann ihre Geschäfte weiter ausdehnen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 40,000, und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu nominal Fr. 1000. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Schärz & Söhne» tritt ihr vorerwähntes Biseuitsfabrikationsgeschäft mit Aktiven und Passiven, erstere soweit sie bewegliches Vermögen und Guthaben betreffen, auf Grund der auf 11. August 1933 errichteten Bilanz, welche Fr. 43,829.65 Aktiven und Fr. 3829.65 Passiven und einen Aktivenüberschuss von Fr. 40,000 ergibt, zum Preise von Fr. 40,000 an die Aktiengesellschaft ab. Die Liegenschaften werden nicht abgetreten. Für die Geschäftsabtretung erhält Friedrich Schärz, Fabrikant, 28 Aktien von zusammen Fr. 28,000, Robert Schärz, Wilhelm Schärz, Gottlieb Schärz, Adolf Schärz, Ernst Schärz und Eduard Schärz, alle von und in Därligen, erhalten je zwei Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft, insofern sie die Interessen von Drittpersonen berühren, erfolgen in rechtsverbindlicher Weise durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Statuten sind am 21. August 1933 festgestellt worden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen, sowie die Art der Zeichnung. Der Verwaltungsrat ist bestellt worden aus Friedrich Schärz, Fabrikant, von und in Därligen, Präsident; Adolf Schärz, Kaufmann, von und in Därligen, Sekretär, und Robert Schärz, Kaufmann, von und in Därligen. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben folgende vom Verwaltungsrat bezeichnete Personen aus: der Präsident des Verwaltungsrates Friedrich Schärz, Fabrikant, der Sekretär des Verwaltungsrates Adolf Schärz und das Verwaltungsratsmitglied Robert Schärz. Diese Personen führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Geschäftslokal: in Därligen.

#### Bureau de Moutier

Tapissiererie. — 2. octobre. La raison individuelle **Gottlieb Hadorn**, tapissiererie, à Moutier (F. o. s. du c. du 13 mai 1930, n° 110, page 1018), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Meubles et tapissiererie. — 2. octobre. **Gottlieb Hadorn**, de Forst, à Moutier, et son fils **Willy Hadorn**, de Forst, à Moutier, ont constitué à Moutier, sous la raison sociale **G. Hadorn et Fils**, une société en nom collectif ayant commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> septembre 1933. Meubles et tapissiererie.

#### Bureau Schosswil (Bezirk Konolfingen)

28. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft **Elektra Oberthal**, mit Sitz in Oberthal (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1924, Seite 481), ist der Sekretär **Walter Blaser** ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Sekretär gewählt: **Otto Blaser**, von Laugnach i. E., Landwirt, in Oberthal. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

**Landesprodukte, Wein.** — 2. Oktober. Die Einzelfirma **Christian Hofer**, Landesprodukte und Wein, in Walkingen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1933, Seite 263), ist infolge Wegzuges und Verzichtes des Inhabers erloschen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1933. 30. September. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für Verkehrspatente** hat sich, mit Sitz in Luzern, auf Grund des 26. Titels O. R. und der vom 23. September 1933 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwertung der Jarayschen Stromlinienpatente, sowie von andern Patenten aus dem Gebiete des Verkehrswesens. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten, neue verwandte Geschäftszweige einzuführen und sich an verwandten in- und ausländischen Unternehmungen zu beteiligen. In Ausführung dieses Zweckes tritt die Gesellschaft gemäss Uebernahmevertrag vom 23. September 1933 zwischen den Gründern der «Aktiengesellschaft für Verkehrspatente» und Obergeringenieur Paul Jaray in den zwischen der Montanverlag A. G. in Horw einerseits und Obergeringenieur Jaray andererseits unterm 5. August 1933 abgeschlossenen Vertrag ein und übernimmt demgemäss 22 Patente verschiedener Länder gemäss spezieller Aufzählung zum Preise von Fr. 50,000, welcher Preis beglichen wird durch Ueberlassung von 50 voll liberalisierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 nom. Der Verwaltungsrat kann einen beliebigen Teil seiner Befugnisse an einen Delegierten oder an einen Direktor übertragen. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, der aus 3—5 auf die Dauer von 3 Jahren mit Wiederwählbarkeit bezeichneten Mitgliedern besteht, setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: Präsident, zugleich Delegierter ist **Walter de Haas**, Verlagsdirektor, von Unter-Engstringen, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Vizepräsident ist **Hofrat Walther Keller**, Verlagsbuchhändler, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Stuttgart, und Mitglied **Dr. Emil Bell**, Privatier, von Luzern, in Kriens. Der erwähnte Präsident und Vizepräsident zeichnen je einzeln. Technischer Direktor mit dem Recht zur Einzelunterschrift ist **Paul Jaray**, Obergeringenieur, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Geschäftsdomizil: Hirschengraben 2.

#### Zug — Zoug — Zugo

Spezialwerkzeuge, Apparate. — 1933. 2. Oktober. Inhaber der Firma **Otto Weber**, in Zug, ist **Otto Weber**, von Menzigen, wohnhaft in Zug. Fabrikation und Handel mit Spezialwerkzeugen und Apparaten. Grabenstrasse 8.

Herrenmode-Artikel. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Koch**, in Zug, ist **Josef Koch**, von Villmergen (Aargau), in Zug. Herrenmode-Artikel aller Art. Z. Phönix, Bahnhofstrasse 23, Zug.

Schuhhandlung. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Küpfer**, in Zug, ist **Jakob Küpfer**, von Gretzenbach (Solothurn), wohnhaft in Zug. Schuhhandlung. Bahnhofstrasse 9.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

Boulangerie, épicerie. — 1933. 28 septembre. Le chef de la maison **Albert Mauroux**, à Seiry, est **Albert Mauroux**, fils de François, d'Autigny, à Seiry. Boulangerie, épicerie.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

Buchdruckerei. — 1933. 20. September. Inhaber der Firma **Erwin Wüthrich**, in Murten, ist **Erwin Wüthrich**, Sohn des Rudolf, von Trub (Bern), in Murten. Buchdruckerei. Kirehgasse Nr. 127.

30 septembre. La maison **Raphael Bini**, marbrerie et sculpture, à Morat (F. o. s. du c. du 16 décembre 1930, n° 296, page 2573), donne procuration individuelle à **Mme Maria Bini**, née **Fratini**, épouse de **Raphael**, d'origine italienne, à Morat.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

2 octobre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ ou de décès des titulaires:

1. Commerce de bétail. — **Firmin Carrel**, raison individuelle, à Romont, commerce de bétail (F. o. s. du c. du 11 janvier 1928, n° 8, page 56).

2. Boucherie. — **Willy Garmatter**, raison individuelle, à Romont, boucherie, charcuterie (F. o. s. du c. du 14 janvier 1929, n° 10, page 79).

3. Boulangerie. — **Joseph Gaudard**, raison individuelle, à Romont, exploitation de boulangerie (F. o. s. du c. du 14 juillet 1930, n° 161, page 1490).

4. Epicerie, mercerie. — **Bertha Jaquier**, raison individuelle, à Romont, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 21 mars 1918, n° 67, page 455).

5. Atelier mécanique. — **Nestor Mauron**, raison individuelle, à Romont, ateliers mécaniques (F. o. s. du c. du 29 décembre 1917, n° 304, page 2027).

6. Commerce de bétail. — **Pythou Emile**, raison individuelle, à Romont, commerce de bétail (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, n° 4, page 26).

7. Entreprise de bâtiments, etc. — **Laurent Zaninetti**, raison individuelle, à Romont, entreprise de bâtiments, gypserie, peinture (F. o. s. du c. du 4 mai 1926, n° 102, page 810).

8. Entreprise de bâtiments, etc. — **Zéphirin Zucconi**, raison individuelle, à Romont, entreprise de bâtiments, gypserie, peinture (F. o. s. du c. du 13 septembre 1926, n° 213, page 1630).

9. Café, commerce de bois. — **Oscar Bugnard**, raison individuelle, à Romont, exploitation du Café suisse et commerce de bois (F. o. s. du c. du 24 janvier 1927, n° 19, page 126).

10. Automobiles, motos, etc. — **Charles Bardy**, raison individuelle, à Romont, automobiles, motos, cycles (F. o. s. du c. du 24 janvier 1924, n° 19, page 135).

11. Hôtel, commerce de bétail. — **Henri Cunnet**, raison individuelle, à Romont, exploitation de l'Hôtel de la Belle-Croix et commerce de bétail (F. o. s. du c. du 24 janvier 1927, n° 19, page 126).

12. Maçonnerie. — **Cérutti et Bini**, société en nom collectif, à Romont, entreprise en maçonnerie (F. o. s. du c. du 30 décembre 1925, n° 303, page 2172).

13. Hôtel. — Carrel sœurs, société en nom collectif, à Romont, exploitation de l'Hôtel du Saint Jacques (F. o. s. du e. du 15 juin 1927, n° 137, page 1100).

14. Produits laitiers. — Gobet André, raison individuelle, à Villaraboud, produits laitiers (F. o. s. du e. du 7 janvier 1918, n° 4, page 25).

15. Toiles gaufrées. — Castella Joseph, raison individuelle, à Lieffrens, fabrication de toiles gaufrées (F. o. s. du e. du 4 janvier 1918, n° 2, page 10).

16. Laiterie, etc. — Dévaud Louis, raison individuelle, à Lieffrens, laiterie, beurre, fromage et commerce de porcs (F. o. s. du e. du 26 août 1922, n° 199, page 1657).

17. Laiterie. — Marius Monney, raison individuelle, à Lieffrens, exploitation d'une laiterie (F. o. s. du e. du 17 novembre 1932, n° 270, page 2684).

18. Mounerie. — François Merétrey, raison individuelle, à Chavannes-les-Forts, mounerie (F. o. s. du e. du 23 février 1906, n° 70, page 277).

19. Scierie, machine à battre. — Richoz Firmin, raison individuelle, à Chavannes-les-Forts, scierie, machine à battre (F. o. s. du e. du 7 janvier 1918, n° 4, page 26).

20. Epicerie. — Josette Rouiller, raison individuelle, à Sommentier, épicerie (F. o. s. du e. du 24 avril 1883, n° 59, page 463).

21. Laiterie, etc. — Michel Jean, raison individuelle, à Vuistrens-devant-Romont, laiterie, beurre et commerce de porcs (F. o. s. du e. du 26 août 1922, n° 199, page 1656).

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Dorneck

Velos, Kolonialwaren. — 1933. 3. Oktober. Die Einzelfirma Gottlieb Meier, Velo- und Kolonialwarenhandlung, in Büren (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 139), wird infolge Verzichts des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

#### Bureau Stadt Solothurn

Milch, Käse, Butter. — 2. Oktober. Inhaberin der Firma Louise Meier, in Niedergösgen, ist Louise Meier geb. Meier, Arnolds sel. Witwe, von und in Niedergösgen. Milch, Käse, Butter.

Herrenkleider. — 2. Oktober. Die Einzelfirma Herbert Braunschweig, in Olten, Herrenkleider-Fabrikation (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1932, Seite 1910), verzeichnet nunmehr als Geschäftslokal: Rosengasse 31.

Fahrräder, Näh- und Waschmaschinen. — 3. Oktober. Der Inhaber der Firma Ernest Kissling, in Olten (S. H. A. B. Nr. 273 vom 23. November 1931, Seite 2493), ist nunmehr in Olten wohnhaft. Das Geschäftslokal befindet sich nun: Jurastasse 16. Der Geschäftszweck wird folgendermassen erweitert: Import, Export und Vertrieb von Fahrrädern, Nähmaschinen, Waschmaschinen und deren Bestandteilen. Die Prokura des Gustav Cretegy ist erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Uhren, Bijouterien. — 1933. 30. September. Inhaber der Firma Hans Vogel, in Schaffhausen, ist Hans Vogel, von Wangen a. A., in Schaffhausen. Handel mit Uhren und Bijouterien aller Art; Reparaturen. Fronwagplatz 14, «zum Turm».

Gipserei, Baugeschäft. — 30. September. Gebr. Grimm, Gipserei und Baugeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. November 1926, Seite 2087). Der Gesellschafter August Grimm ist nunmehr Bürger von Schaffhausen.

Landesprodukte. — 2. Oktober. Die Firma A. Riehli, z. Grülli, Handel mit Landesprodukten, in Osterfingen (S. H. A. B. Nr. 211 vom 5. September 1918, Seite 1422), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jakob Riehli».

Inhaber der Firma Jakob Riehli, in Osterfingen, ist Jakob Riehli, von und in Osterfingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Riehli, z. Grülli». Handel mit Landesprodukten.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1933. 2. Oktober. Genossenschaft unter der Firma Milchproduzenten-Genossenschaft Speicher, mit Sitz in Speicher (S. H. A. B. Nr. 28, vom 2. Februar 1920, Seite 191). Aus dem Vorstände sind alle früheren Mitglieder, nämlich der Präsident Johannes Allherr-Scherer, der Vizepräsident Johannes Rechsteiner, der Aktuar Johann Ulrich Rutz, der Kassier Emil Graf und der Beisitzer Konrad Langenegger ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Werner Schiess, Landwirt, von Trogen, Präsident; Johannes Langenegger, Landwirt und Viehhändler, von Bühler, Vizepräsident; Konrad Buff, Landwirt, von Speicher, Aktuar; Johannes Bänziger, Landwirt, von Trogen, Kassier, und Jakob Steinlin, Landwirt, von Rebstein, Beisitzer, alle fünf in Speicher wohnhaft. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1933. 29. September. Die Cramonia Aktiengesellschaft in Liq. (Cramonia Société anonyme en liq.) (Cramonia Società anonima in liq.), Verwaltung von Beteiligungen, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1932, Seite 2225), ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1933. 2. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Ersparnisgesellschaft Küttigen, mit Sitz in Küttigen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 26. Mai 1928, Seite 1040), hat an Stelle von Georg Frey zum Vizepräsidenten gewählt Gottfried Schäfer, Kaufmann, von und in Küttigen (bisher Beisitzer). Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt Karl Wehrli-Bircher, Sekretär, und Peter Lüscher, Buehlbindermeister und alt Gemeindeammann, beide von und in Küttigen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Verwalter einzeln, Vizepräsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Georg Frey ist erloschen. Ferner ist aus dem Vorstände ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Karl Dubs.

Optik. — 2. Oktober. Einzelfirma Wilhelm Simon, Optik, in Niederhallwil (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1933, Seite 2147). Der Firmainhaber Wilhelm Simon, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhallwil, hat mit seiner Ehefrau Albertine, verwitwete Suter geb. Urech, durch Ehevertrag vom 10. September 1933 Gütertrennung vereinbart.

Buechhandlung. — 2. Oktober. Einzelfirma Alfons Doppler, Buchhandlung, in Baden (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1927, Seite 2002).

Der Firmainhaber Alfons Doppler, von Stallikon (Zürich), in Baden, hat mit seiner Ehefrau Marie Josefine geb. Jappert durch Ehevertrag vom 18. August 1933 Gütertrennung vereinbart.

2. Oktober. Inhaber der Firma Walter Bohnenblust, Vertretungen, in Aarburg, ist Walter Bohnenblust, von und in Aarburg. Vertretungen aller Art. Längacker.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1933. 20. September. Raffinerie Eschenz A.-G., in Eschenz (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1933, Seite 1824). In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt Erieh Ullmann, Dipl. Landwirt, von Mammern, in Neuburg-Mammern, als Präsident, und Marcel Froidevaux, Bankdirektor, von Noirmont, in Zofingen, als Vizepräsident. Der bisherige Vizepräsident Fritz Leutwyler gehört dem Verwaltungsrat nun als Mitglied an. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen (Geschäftsführer) die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

Stickerei, mechanische Werkstätte. — 2. Oktober. Die Firma August Brunnschweiler, Stickerei und mechanische Werkstätte, in Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1929, Seite 1787), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Stiekerei. — 2. Oktober. Die Firma Johann Althaus, Schiffstiekerei, in Niedersommer (S. H. A. B. Nr. 296 vom 3. Dezember 1921, Seite 2339), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Oktober. — Krankenkasse der Kleiderfabrik H. Hess & Cie., in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1926, Seite 1472). Ernst Schilling, Präsident, und Joseph Stehle, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jean Aeberhard, Kaufmann, von Jegenstorf (Bern), in Amriswil, als Vizepräsident; Walter Leutwyler, Buchhalter, von Reinaeh (Aargau), in Amriswil, als Kassier, und Johann Brüscheiler, Zusehneider, von und in Hefenhofen, Marie Roth, Abteilungserste, von und in Amriswil, als Beisitzer. Das Amt des Präsidenten ist vakant. Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

Musikinstrumente. — 2. Oktober. Die Firma M. Wolf, Musikinstrumentenfabrikation, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 474 vom 21. November 1906, Seite 1893), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Instrumentenfabrikation. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Johann Kobelt, in Frauenfeld, ist Johann Kobelt, von Marbach (St. Gallen), in Frauenfeld. Instrumentenfabrikation. St. Gallerstrasse 18.

2. Oktober. Mosterei- & Obstexportgenossenschaft Scherzingen, in Scherzingen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 31. Januar 1931, Seite 198). Der Geschäftsführer Karl Oberhänsli wohnt in Scherzingen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Biasca

Cava di granito. — 1933. 3. ottobre. Titolare della ditta individuale Pollini Buonfiglio, con sede in Claro, è Buonfiglio Pollini, di Giovanni, da Italia, domiciliato in Claro. Esercizio di cava estrazione e lavorazione del granito ed affini.

##### Ufficio di Lugano

Comestibili. — 2. ottobre. Titolare della ditta Bernasconi Anita, in Lugano, è Anita Bernasconi nata Scheggia, da ed in Lugano. Comestibili. Corso Elvezia n° 12.

2. ottobre. Nella sua assemblea generale straordinaria del 22 settembre 1933, la società anonima S. A. I. P. A. Pasticceria e Bar Società Anonima, in Lugano (F. u. s. di c. del 26 luglio 1933, n° 172, pag. 1824), ha modificato la sua ragione sociale adottando la seguente: Pasticceria SAIPA Bottega del Panettone. Di conseguenza ha modificato come segue l'articolo 1 dello statuto sociale: Sotto la ragione sociale «Pasticceria SAIPA Bottega del Panettone» si è costituita una società anonima per l'industria di panettoni ed affini e per l'esercizio di una pasticceria con annesso bar, con sede in Lugano. Nessun'altra modificazione è stata apportata.

Farmacia. — 3. ottobre. La ditta A. Spinelli, in Agno, esercizio della farmacia già Chicherio-Sereni (F. u. s. di c. del 19 luglio 1916, n° 167, pag. 1146), viene cancellata per cessione di azienda.

Farmacia. — 3. ottobre. Titolare della ditta Torriani Dr. Napo, in Agno, è il dr. medico Napo Torriani fu Goffredo, in Mendrisio, in Marcote. La ditta conferisce procura individuale a Maria-Teresa Torriani-Poggio, farmacista, da Mendrisio, in Agno. Farmacia.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Rectification. L'inscription de modification de la Société anonyme de l'Agence Suisse de Publicité Orell Füssli & Cie, succursale de Lausanne, à Lausanne, parue dans la F. o. s. du e. du 30 septembre 1933, n° 229, page 2293, est rectifiée en ce sens que le directeur Heinrich Hauer s'appelle «Heinrich Nauer».

1933. 2. octobre. Sous la raison sociale Société Immobilière Epenex Dessus A., il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Renens. La société a pour but l'achat, la construction et la vente de tous immeubles dans le canton de Vaud; elle se propose d'acquérir notamment, pour un prix non encore déterminé, des terrains situés à Crissier, lieu dit Epenex Dessus. Les statuts portent la date du 25 septembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres. A l'égard des tiers, la société est valablement engagée par la signature collective de 2 administrateurs; ou par celle de l'administrateur unique, si le conseil se compose d'un seul membre. Pour la première période, a été élu en qualité de seul administrateur, Louis Reymond, de Vaulion, domicilié à Renens, entrepreneur. Bureaux de la société: Etude Marcel Challet, notaire, rue de Lausanne 9, à Renens.

2. octobre. Société Immobilière Le Champ de la Fontaine S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 27 octobre 1932). L'assemblée générale du 25 septembre 1933 a nommé administrateur Auguste Mérinat, d'Ollon, régisseur, à Pully, lequel a la signature sociale individuelle, en remplacement de Robert Sauty, démissionnaire, dont la signature est radiée.

3. octobre. Sous la raison sociale Société Immobilière du Chemin des Diablerets Z, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 29 septembre 1933. Le

capital social est de fr. 20,000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 400. La société a pour but général l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles et en particulier l'achat des terrains dont « La Foncière de Béthusy » est propriétaire en bordure du Chemin des Diablerets, à Lausanne, d'une surface de 9083 m<sup>2</sup> pour le prix de fr. 54,498. La société pourra de même s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires immobilières. Les publications s'adressant à des tiers sont valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature individuelle d'un administrateur. Ont été nommés administrateurs: Henri-Samuel Bergier, de Lausanne, notaire, domicilié au Mont sur Lausanne; Paul Bugnion, de Lausanne, banquier, domicilié à Lausanne; René de Gautard, de Vevey, banquier, domicilié à Saint-Légier sur Vevey. Paul Bugnion a été désigné comme président. Les bureaux de la société sont chez Bugnion et Cie, banquiers, Grand-Chêne 5, Lausanne.

**Concentrés de fruits.** — 3 octobre. Le chef de la maison **Célestin Locatelli**, à Lausanne, est Célestin Locatelli allié Aubert, de Mauraz (Vaud), à Lausanne. Fabrication et commerce de concentrés de fruits. Fabrique et bureau: Fleurettes 20.

3 octobre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 8 septembre 1933, les actionnaires de la société anonyme **Compagnie pour la Réalisation de Routes en béton et acier S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 22 et 29 août 1933), ont modifié les statuts de cette société. La modification intéressant les tiers porte sur le point suivant: La raison sociale a été remplacée par la suivante: **Compagnie pour la Réalisation de Routes en béton et en acier S. A.**

3 octobre. Dans son assemblée générale du 29 septembre 1933, la société anonyme **La Foncière de Béthusy**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 mars 1933), a désigné comme administrateur Georges Guye, de Bayards (Neuchâtel), banquier, à Lausanne, en remplacement de Robert Monneron, décédé, dont la signature a été radiée. Henri-Samuel Bergier a été désigné président du conseil. Le conseil d'administration est composé de: Henri-Samuel Bergier, président, Paul Bugnion et Georges Guye. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature du président du conseil signant seul ou par les signatures collectives des deux autres administrateurs.

#### Bureau d'Orbe

2 octobre. La **Société agricole et industrielle de Chavornay**, société coopérative dont le siège est à Chavornay (F. o. s. du c. n° 33 du 10 février 1914, page 224), est radiée d'office en application de l'art. 16 de l'ordonnance II du 16 décembre 1918 ensuite de décision du Tribunal Cantonal du Canton de Vaud du 24 septembre 1933.

#### Bureau de Rolle

**Automobiles, moteurs, etc.** — 2 octobre. La raison **Jean de Bavler**, automobiles, moteurs marins, camions et accessoires, à Dully (F. o. s. du c. du 4 décembre 1926, n° 284, page 2117) est radiée ensuite de cessation de commerce.

#### Bureau d'Yverdon

**Boucherie, Charcuterie.** — 2 octobre. La raison **Louis Robellaz**, à Yverdon, charcuterie et commerce de combustibles (F. o. s. du c. du 24 août 1929, page 1735) fait savoir que son genre de commerce est actuellement le suivant: Boucherie-charcuterie.

#### Wallis — Valais — Vallesse Bureau de Sion

**Combustibles.** — 1933. 7 mars. Sous la raison sociale de **Edouard Masserey Société anonyme**, il est créé à Sierre, une société anonyme qui a son siège à Sierre et pour but a) l'exploitation d'un commerce de combustibles de tous genres; b) la reprise du commerce de combustibles exploité à Sierre par Edouard Masserey, reprise ayant eu lieu au prix de fr. 2763.25 selon inventaire établi au 31 octobre 1932 indiquant des combustibles pour fr. 2173.25 et du matériel pour fr. 590; c) et en général toutes les opérations de telle nature que ce soit pouvant se rattacher aux affaires sociales ou qui pourraient contribuer à les développer. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 30 décembre 1932, selon acte authentique stipulé par Mareel Gard, notaire à Sierre. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à une ou plusieurs personnes étrangères à la société. Ce conseil se compose actuellement de 3 membres qui engagent la société vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives deux à deux. Les membres de l'administration sont: Gaston Mullegg, de Magden (Argovie) domicilié à Montreux, commune des Planches, commerçant, président; Georges Seidl, de Lausanne, à Brigue, commerçant, et Edouard Masserey, de Sierre, à Sierre, commerçant, membres.

**Combustibles.** — 8 mars. La maison **Edouard Masserey** à Sierre, combustibles (F. o. s. du c. du 19 mars 1933, n° 65, page 563) est radiée ensuite de reprise de commerce par la société anonyme « Edouard Masserey société anonyme ».

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Horlogerie.** — 1933. 30 septembre. Le chef de la maison **Julien Méroz**, à La Chaux-de-Fonds, est Julien Méroz, originaire de Sonvilier, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication d'horlogerie. Rue Philippe-Henri Matthey N° 31.

**Librairie-papeterie.** — 30 septembre. La raison **C. Luthy**, librairie-papeterie à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 29 septembre 1908, n° 243 et 21 janvier 1928, n° 174), est radiée ensuite de décès du titulaire. La suite des affaires est reprise par la raison « Vve Charles Luthy ».

Le chef de la maison **Vve Charles Luthy**, à La Chaux-de-Fonds, est Dame Marie Luthy, veuve de Charles, originaire de Soleure, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Cette maison reprend la suite de la maison « C. Luthy » radiée ce

jour. La procurator est conférée à Jeanne Luthy, originaire de Soleure, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Librairie, papeterie, édition. Rue Léopold Robert 48.

#### Bureau de Neuchâtel

28 septembre. **Deutscher Hilfsverein (Société allemande de Secours)**, association dont le siège est à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 27 mai 1909, n° 131, page 939 et 26 juin 1926, n° 146, page 1174), renonce à son inscription au registre du commerce. Elle continuera à exister sans inscription au sens des articles 52 et 60 du Code civil suisse.

**Boulangerie.** — 2 octobre. La raison **Bn. Amlet**, boulangerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 avril 1900, n° 135, page 543), est radiée ensuite de départ.

**Meubles.** — 2 octobre. Le chef de la maison **Suzanne Meyer**, à Neuchâtel, est Suzanne-Maddeleine Meyer, de Bonfol (Jura bernois), domiciliée à Neuchâtel. Achats et ventes de meubles, neufs et occasions. Rue des Beaux-Arts n° 14.

2 octobre. **Société Immobilière pour la classe ouvrière**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 juin 1883, n° 92, et du 15 février 1929, n° 38, page 326). Jean de Pury et Maurice Boy de la Tour, décédés, ont cessé de faire partie du conseil d'administration. La signature de Maurice Boy de la Tour est en conséquence radiée.

**Société immobilière.** — 2 octobre. Aux termes d'acte reçu F. Junier, notaire, le 29 septembre 1933, et de statuts de même date, il est créé sous la raison sociale de **Modernus S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Neuchâtel. La société a pour but l'achat de l'art. 711 du cadastre de La Coudre pour fr. 3540 et la construction d'une maison d'habitation, ainsi que l'acquisition, l'exploitation ou la construction éventuelle d'autres bâtiments et en général toutes affaires immobilières. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. La société est régie par un administrateur nommé pour trois ans et rééligible. A été nommé comme administrateur Philippe Vorpe, originaire de Sonceboz (Berne), entrepreneur, domicilié à Peseux. Bureaux de la société: Terreaux n° 9, à Neuchâtel (étude Edmond Bourquin et fils).

#### Genève — Genève — Ginevra

**Matières premières pour confiseurs, etc.** — 1933. 29 septembre. Le chef de la maison **Otto Thoma « Otómin »**, à Genève, est Otto Thoma, de Bâle, domicilié à Genève. Commerce et représentation de matières premières pour confiseurs, pâtisseries et d'articles divers. Rue du Vuache 7.

**Librairie et articles divers.** — 29 septembre. Le chef de la maison **Albert Garonne**, à Genève, est Albert-Louis Garonne, de nationalité française, domicilié à Genève. Représentation en librairie et d'articles divers. Place de la Fusterie 7.

**Laiterie.** — 29 septembre. Ensuite du mariage de l'associée **Johanna-Marguerite Wyss**, actuellement épouse de Fritz Tschannen, de Rümliigen (Berne), domiciliée à Genève, la société en nom collectif **M. et E. Wyss**, commerce de laiterie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 avril 1929, page 820), modifie sa raison sociale qui devient: **Wyss et Tschannen**.

**Mercerie, etc.** — 29 septembre. La raison **Ernest Maurice**, commerce de mercerie, bonneterie, épicerie, et primeurs, à Genève (F. o. s. du c. du 6 septembre 1923, page 1718), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Manteau, tailleur pour dames, etc.** — 29 septembre. La maison **Hugo Hartmann, Ulfimode**, maison spéciale pour le manteau et tailleur pour dames, à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1933, page 836), ajoute à son genre d'affaires le commerce de fourrures.

**Régie, etc.** — 29 septembre. **Roch et Martinet**, régie, vente et achat d'immeubles, architectes et assurances, société en nom collectif, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1913, page 2128). Les bureaux sont actuellement: Rue d'Italie 1.

29 septembre. **Le Progrès (société de secours mutuels)**, société coopérative ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 23 mai 1933, page 1241). Adresse actuelle de la société: Rue d'Arve 38 (café Laurent Bragotti).

29 septembre. **Société anonyme des immeubles de la Rue du Lac**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1915, page 1356). Adresse actuelle de la société: 11, rue du Rhône (régie David Broliet).

29 septembre. **Société Immobilière Les Flombards**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1920, page 932). Albert Compagnon, clerc d'avocat, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de l'administrateur Simon-Leiser Salzberg, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 10 (régie « Bigogno frères »).

29 septembre. **Société anonyme Délices-Ecole I.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 décembre 1917, page 1955). Jean Hellé, entrepreneur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Jean-Baptiste Hellé père, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Boulevard Saint-Georges 6, bureaux de « J. Hellé Société Anonyme ».

29 septembre. **Société anonyme Délices-Ecole J.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 décembre 1917, page 1955). Jean Hellé, entrepreneur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Jean-Baptiste Hellé père, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Boulevard Saint-Georges 6, bureaux de « J. Hellé Société Anonyme ».

29 septembre. **Union des Travailleurs du canton de Genève (caisse de secours Maladie)**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1928, page 931). Le comité est actuellement composé de: Jules Rawlyer, président, imprimeur, de Brügg (Berne), à Genève; Joseph-Alfred Delavenay, trésorier (inscrit); Albert Schlumpf, secrétaire, sans profession, de et à Genève; Marcelle Braillard, sans profession, de Saint-Martin (Fribourg), à Genève; Alice Grobet, négociante, de Langnau (Berne), à Genève; Blanche Mouehet, ménagère, de Neuchâtel et Auvernier, Genève; Hugo Stöckli, horloger, d'Aristau (Argovie), à Genève; Jean-Louis Serpol, employé, de et à Genève; Henri Grobet; Marius Burnier et Françoise Rambosson (ces trois derniers déjà inscrits). La société est engagée par la signature collective du président, du trésorier et du secrétaire. Les anciens membres du comité: Henri Brélat, président; Jean Rod, secrétaire; Vve Fanchette dite Françoise Mongenier; Albert Braillard; Francis Da Milano; Marie Werner et Claire Morel, sont radiés et les pouvoirs des deux premiers éteints.

29 septembre. Dans son assemblée générale du 28 septembre 1933, la société anonyme: **Grand Garage Place Ed. Claparède S. A.**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 7 septembre 1933, page 2117), a accepté la démission d'Emile Comte de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres qui sont: Charles Nigg, président (inscrit) et Joseph Rubin (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement.

Produits pharmaceutiques. — 29 septembre. La société anonyme dite: **Laboratoires Sauter, Société anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1933, page 363), a, dans son assemblée générale du 22 septembre 1933, modifié ses statuts en ce sens que son capital social a été réduit, ensuite de remboursement de fr. 50 par action, de fr. 1,400,000 à fr. 1,120,000, par la réduction proportionnelle de chaque action de fr. 250 à fr. 200. Le capital social est donc actuellement de fr. 1,120,000, divisé en 5600 actions de fr. 200 chacune, au porteur.

29 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 15 septembre 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 4 rue Ami Lullin**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier l'achat, pour le prix de fr. 125,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Cité: parcelle 4128, feuillet 1165, contenant 2 ares, 33 mètres, 60 décimètres, portant lieu dit 4, rue Ami Lullin, le bâtiment n° L. 112, logement en maçonnerie et droits en dépendant dans la parcelle 4129. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Albert Ris, fondé de pouvoirs, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Corratierie 18 (régie E. et B. Naef).

30 septembre. Suivant procès-verbal authentique, la **Société Immobilière du Servette Football Club**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1932, page 1834), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1933, pris acte de la démission des administrateurs Gustave Hentsch, Fernand Lilla, Bernard de Budé et Edouard Fulliquet, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Elle a appelé aux fonctions d'administrateurs Maurice Herren, président, arbitre de commerce, de et à Genève; Henry Bret (inscrit), secrétaire, et Conrad Hoerler, fondé de pouvoirs, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

30 septembre. L'association dite **Oeuvre des Vieillards et Incurables français**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1905, page 1883), renonce à son inscription au registre du commerce en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

30 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1933, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Champel Arvc**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 30 septembre 1924, page 1616), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

30 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1933, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière du Mervelet No 28**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1926, page 160), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

30 septembre. La **Société Immobilière Prévillé**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 18 juin 1924, page 1032), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 27 septembre 1933, accepté la démission d'Adrien Kyburz, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme unique administrateur Oclerio Acquadro, représentant, de nationalité italienne, à Genève, avec signature individuelle. Adresse de la société: Route de Florissant 114, chez l'administrateur.

Régie, etc. — 2 octobre. Le chef de la maison **Edouard Steinmann**, à Genève, est Edouard-Adolphe Steinmann, de Genève, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens, avec Amélie-Adèle-Fanny, née Benoit. Régie, vente et achat d'immeubles, construction, expertises et assurances. Rue de la Rôtisserie 6.

Appareils et accessoires de T. S. F., etc. — 2 octobre. La maison **Génie Dimier «Radio-Selector»**, commerce d'appareils et accessoires de T. S. F. portant la marque «Selector» et autres, à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1930, page 2457), transfère ses locaux: 2, Rond Point de la Jonction.

2 octobre. La société anonyme dite **Le Magnésium Société Anonyme (The Magnesium Limited)**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1927, page 1214), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 31 août 1933, modifié ses statuts, en ce sens que son capital social actuellement de fr. 150,000,

divisé en 150 actions de fr. 1000, a été réduit à fr. 15,000 par la réduction proportionnelle de chaque action à fr. 100. Le capital social est dorénavant fixé à la somme de fr. 15,000, divisé en 150 actions de fr. 100 chacune, nominatives.

2 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> août 1933, dont procès-verbal a été dressé le même jour, par Me Henri Bois, notaire à Genève, substituant son confrère Me Eugène Moriaud, également notaire à Genève, momentanément absent, la société anonyme dite **Institut de Physiothérapie S. A.**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1926, page 910), a modifié ses statuts en ce sens que la société aura à l'avenir la dénomination suivante: **Institut Médical S. A.**, et que le siège de la société est statutairement fixé à Genève, au lieu de Plainpalais. Elle a décidé que le conseil d'administration serait porté à 3 membres et a désigné pour faire partie de ce conseil: Pierre-Marie Besse (déjà inscrit), nommé président; Robert Mittendorf, praticien en physiothérapie, de et à Genève, nommé secrétaire et Charles Saloz, docteur en médecine, de Moudon (Vaud), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Rue Bellot 1.

Constructions en fer, etc. — 2 octobre. La société en commandite **E. Bolle et Co**, à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1930, page 1853), est dissoute ensuite du décès de l'associé commanditaire Francis-Etienne Bolle-Landry, survenu le 5 mai 1933.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Etienne Bolle, ing.**, à Genève, par l'associé gérant indéfiniment responsable Etienne-Lucien Bolle, de Genève, domicilié à Chêne-Bougeries. La maison continue la procuration individuelle conférée à Louis Guillermin, de Genève, y domicilié. Constructions en fer, serrurerie du bâtiment, études de béton armé. Rue du Midi s/n (Servette).

2 octobre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire à Genève, la **Société Immobilière du Mervelet No 25**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1933, page 1377), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1933, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 octobre. Aux termes de procès-verbal reçu par Me Eugène Moriaud, notaire à Genève, le 13 septembre 1933, et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière le Wellingtonia**, une société anonyme ayant pour objet toutes opérations immobilières en Suisse, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 7500 de Jules Bruder, régisseur à Genève, des sous-parcelles 2649 B de la contenance de 12 ares, 60 mètres, et 2650 B de la contenance de 90 mètres, à détacher des parcelles entières 2649 et 2650, feuille 6, de la commune de Vernier. Elle peut traiter, en outre, toutes opérations pouvant faciliter la réalisation du but social. Son siège est à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions, nominatives, de fr. 100, chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Charles Delapierre, négociant, de Revrolle (Vaud), à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Route de Lyon No 19, chez l'administrateur.

2 octobre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:  
1. Fleurs naturelles. — **Maria-Anna Colonelli**, commerce de fleurs naturelles en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 7 août 1933, page 1912).

2. Vins et liqueurs. **R. Roulet & F. Grenier**, commerce de vins et liqueurs en gros et demi-gros, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1932, page 1881).

**A.-G. Sanatorium Altein Arosa**

6%-Anleihen 2. Hypothek vom 31. Dezember 1926.

Gemäss der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 20. September 1920 und 29. November 1932 werden die Obligationäre eingeladen, an der Montag, den 16. Oktober 1933, vormittags 11 1/2 Uhr (Präsenzliste von 11 1/2 Uhr an), im Kantonalbankgebäude in Chur, unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

**Obligationärversammlung**

teilzunehmen zur Beschlussfassung über:

1. Verlängerung der Anleihehdauer bis 31. Dezember 1939.
2. Ermässigung des Zinsfusses auf 4 1/2 % vom 30. Juni 1933 an.
3. Zustimmung zur Erhöhung der vorgehenden I. Hypothek um 100,000 Franken auf 800,000 Franken.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 14. Oktober, vormittags 11 Uhr, bei der **Graubündner Kantonalbank in Chur** oder der **Bank für Graubünden, in Chur**, zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich.

Lausanne, 20. September 1933.

(A A 114)

Jäger, Bundesrichter.

**Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich**

Bilanz per 30. Juni 1933 (von der Generalversammlung vom 30. September 1933 genehmigt)

Aktiven		Passiven			
Aktienbeteiligungen	Fr. 116,203,478	Ct. 85	Aktienkapital	Fr. 75,000,000	Ct. —
Vorschüsse in Konto-Korrent	37,951,981	64	Ordentlicher Reservefonds	7,500,000	—
Syndikatsbeteiligungen	2,237,240	—	Ausserordentlicher Reservefonds	37,500,000	—
Diverse Effekten	3,881,178	20	Obligationenanleihen	25,000,000	—
Bankguthaben	6,388,127	27	Diverse Kreditoren	13,347,092	68
Bürgschaftschiboren Fr. 3,173,801.—			Bürgschaften Fr. 3,173,801.—		
(A. G. 126)			Gewinn- und Verlust-Konto	8,314,913	28
	166,662,005	96		166,662,005	96
<b>Soll</b>	<b>Gewinn- und Verlust-Konto auf den 30. Juni 1933</b>		<b>Haben</b>		
Obligationen- und übrige Passivzinsen	Fr. 1,523,914	Ct. 28	Saldo-Vortrag vom Vorjahre	Fr. 2,148,157	Ct. 35
Unkosten und Steuern	1,041,387	23	Ertrag der Aktiven	8,732,057	44
Aktivsaldo	8,314,913	28			
	10,880,214	79		10,880,214	79

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 30. September 1933 — Situation au 30 septembre 1933

### I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	Alte Warenforderungen Créances anciennes en marchandises			Neue Warenforderungen nach 31. 7. 33 Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 7 1933	Veränderungen seit 23. September 1933 Changements depuis le 23 septembre 1933
	für die einen 20%igen Abzug zugestimmt wurde sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie	für die einen 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde sur lesquelles la réduction de 20% n'a pas été consentie	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgt dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933		
Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	5,267,679.36	1,389,783.09	493,967.76	34,059.17	+ 10,920.40
Einzahlungen schweiz. Importeure — Versements d'importateurs suisses	2,203,954.85	—	(210,315.22) Sperr-Konto	387,584.57	+ 658,672.13
Saldoguthaben schweiz. Exporteure — Solde en faveur d'exportateurs suisses	3,063,724.51	1,389,783.09	—	—	— 551,675.29
Weiter angemeldete Export-Guthaben — Autres créances déclarées, résultant d'exportations	—	—	2,963,205.98	721,308.24	+ 19,363.75
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	3,063,724.51	1,389,783.09	3,457,263.74*	758,367.41	— 506,505.53
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 2689	No. —	No. —	No. —	

\* wovon für Fr. 1,568,742.88 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde — dont fr. 1,568,742.88 sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie

### II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances pour exportations de produits suisses		B Übrige Warenforderungen Autres créances suisses	Veränderungen seit 23. September 1933 Changements depuis le 23 septembre 1933
	Fr.	Fr.		
Totalinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses	10,472,665.40	348,021.71	+ 132,312.20	
Totalinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves	Fr. 10,477,101.37	—	—	
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord	—	173,988.59	—	
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 10,303,112.78	—	—	
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	9,960,847.28	294,581.62	+ 194,381.44	
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens	511,318.12	53,440.09	— 62,069.24	
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	2,984,330.16	—	+ 300,037.92	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave	3,496,148.28	53,440.09	+ 237,963.58	
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 8060	No. 4659		

### III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances pour exportations de produits suisses		B Übrige Warenforderungen Autres créances suisses	Veränderungen seit 23. September 1933 Changements depuis le 23 septembre 1933
	Fr.	Fr.		
Totalinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	6,134,193.87	2,561,448.65	+ 89,122.17	
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	6,008,514.41	1,340,329.45	+ 161,105.88	
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	35,679.46	1,221,119.20	— 71,983.71	
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	1,785,604.28	6,048,929.86	— 51,149.97	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare	1,821,283.74	7,270,049.06	— 123,133.68	
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 4443	No. 2176		

### IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue ausländische Warenforderungen Créances nouvelles en marchandises étrangères		B Neue ausländische Warenforderungen Créances nouvelles en marchandises étrangères	C Alte Warenforderungen Créances anciennes en marchandises étrangères	Veränderungen seit 23. September 1933 Changements depuis le 23 septembre 1933
	Fr.	Fr.			
Totalinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses	691,933.89	20,670.83	214,676.66	+ 67,141.21	
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	555,391.62	14,664.63	213,730.07	+ 31,756.10	
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens	136,542.27	6,006.15	946.59	+ 35,385.11	
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griech. Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	930,076.16	7,285.81	1,588,379.65	— 15,541.96	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse Grèce	1,066,618.43	13,291.96	1,589,236.24	+ 19,843.15	
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 1512	1247	1750		

### V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totalinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses		Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger Total des paiements effectués à des créanciers suisses	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain	Letztausbezahlte Bordereaux Derniers bordereaux payés
	Fr.	Fr.					
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a	4,401,551.76	2,797,744.61	1,603,807.15	3,560,509.43	5,164,307.58	2,901	
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b	385,564.52	—	385,564.52	1,223,057.39	1,608,621.91	—	
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2	83,117.53	82,617.52	590.—	3,104,072.63	3,104,572.63	3,484	
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2	2,439,249.55	2,085,999.70	353,249.85	9,266,604.38	9,619,854.23	2,907	
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3	784,514.11	561,612.60	222,701.51	10,657,927.34	10,890,628.95	2,753	
	8,093,797.46	5,527,974.43	2,566,523.03	27,812,162.17	30,377,985.20		
Veränderungen seit 23. September 1933 — Changements depuis le 23 septembre 1933	+ 164,206.34	+ 136,179.87	+ 28,026.47	— 77,891.09	— 49,867.62		

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**EXPORT**  
NACH  
DER  
**TSCHECHOSLOWAKEI**

DURCH  
SPEZIAL-  
VERKEHRE  
**DANZAS**  
NACH REICHENBERG  
UND PRAG

• Auskünfte und Frachtofferen durch • 26-3  
**A. G. DANZAS & C<sup>IE</sup> BASEL**  
ZÜRICH, BUCHS, SCHAFFHAUSEN, ROMANSHORN, CHIASSO, GENÈVE

**Auforderung gemäss Art. 665 O. R.**  
Die Aktiengesellschaft unter der Firma (6737 Q) 2801  
**REMUS VERWALTUNGSGESELLSCHAFT**  
mit Sitz in Glarus hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 15. August 1933 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiermit die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei dem Verwaltungsrat anzumelden.  
Glarus, den 25. September 1933.

**Bank für Orientalische Eisenbahnen**

Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der  
**Generalversammlung**  
auf **Freitag, den 20. Oktober 1933, nachmitt. 2 1/2 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.**

- TAGESORDNUNG:
- Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1932/33.
  - Beschlussfassung über
    - Abänderung des § 35 der Statuten;
    - Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Juli 1933;
    - Erteilung der Entlastung an die Verwaltung.
  - Beschlussfassung über Rückzahlung von Fr. 65 — per Aktie und Herabsetzung des Aktienkapitals auf Fr. 500,000 vollbezahlt unter Abänderung des § 5 der Statuten.
  - Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates, die Gesellschaft in Liquidation treten zu lassen und über die weiteren Anträge wegen der Durchführung der Liquidation.
  - Wahl von Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
  - Besetzung der Kontrollstelle zur Prüfung der Liquidationsrechnung. (10000 Z) 2854

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens den 18. Oktober 1933 bei der Gesellschaft selbst oder bei

- der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren übrigen Niederlassungen,
- der Basler Handelsbank in Basel,
- der Deutschen Bank & Disconto-Gesellschaft in Berlin, Frankfurt a. M. und Stuttgart,
- der Dresdner bank in Berlin,
- der Deutschen Effekten- und Wechselbank in Frankfurt a. M.,
- den Herren Gebrüder Bethmann in Frankfurt a. M.,
- dem Wiener Bank-Verein in Wien,

zu deponieren, wo ihnen Stimmkarten ausgehändigt werden und wo auch Exemplare des Geschäftsberichtes vom 12. Oktober 1933 an bezogen werden können.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, sind vom 12. Oktober 1933 an am Sitze der Gesellschaft zur Kenntnisnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 3. Oktober 1933.

**Der Verwaltungsrat.**

**Consorzio per la Correzione del Fiume Maggia in territorio di Locarno, Ascona e Losone**

**Rimborso obbligazioni 5%**

Titoli estratti a sorte il 2 ottobre 1933, e rimborsabili in fr. 500. — a partire dal 31 dicembre 1933 presso la Banca «Unione di Banche Svizzere» in Locarno ed altre Agenzie.

- 2<sup>a</sup> estrazione della VII<sup>a</sup> emissione 1927, numeri:  
7, 8, 17, 18, 24, 27, 34, 41, 44, 48, 68, 124, 131, 139, 146, 158, 164, 169, 175, 183.

Locarno, 2 ottobre 1933. (8007 O) 2853 i

Per il Consorzio Correzione Maggia

Il Presidente: **Avv. G. B. Rusca.** Il segretario: **Geom. M. Beretta.**



Industrielle und Gewerbliche Warenschau. Mannigfaltige Abendunterhaltungen Gesellschaftsfahrten der S. B. B. zu reduzierten Preisen ab Bern, Basel, Zürich  
2672

**Mechanische Seidenstoffweberei Winterthur**

**Einladung**

zur

**63. ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Samstag, den 7. Oktober 1933, vormittags 11 1/2 Uhr**  
im **Bureau der Gesellschaft in Winterthur**

**TRAKTANDEN:**

- Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1932/33.
- Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Jahresrechnung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1933/34.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 26. September bis 6. Oktober den Herren Aktionären in unserem Bureau zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung an unserer Kassa bezogen werden.

Winterthur, den 22. September 1933. 2628

**Der Verwaltungsrat.**

**Société Internationale d'Énergie Hydro-Électrique „SIDRO“**

**Société Anonyme**

Siège social: 38, rue de Naples à Ixelles-Bruxelles

**Avis**

Le dividende de l'exercice 1932—1933, déduction faite de l'impôt belge sur le revenu, sera payable à partir du 2 novembre 1933, contre remise du coupon n° 10, par net

- Fr. s. 14. 01 (= Belgas 2. 802) aux actions privilégiées;
- Fr. s. 14. 01 (= Belgas 2. 802) aux coupures de 1/2<sup>e</sup> d'action ordinaire.

L'équivalent en monnaie suisse des montants ci-dessus sera calculé au taux du change à la date de paiement.

- Ces coupons seront payables en Suisse auprès:
- du Crédit Suisse à Zurich et de ses succursales;
  - de la Banque Fédérale S. A. à Zurich et de ses comptoirs;
  - de la Banque d'Escompte Suisse à Genève. (9987 Z) 2852 i

**Dr. jur. OSCAR BUSCH**  
**Rechtsanwalt**

hat, nach langjähriger Betätigung in Industrie und Finanz im In- und Ausland, seine **Praxis** wieder aufgenommen.

**Bureau Zürich: Poststrasse 12**

**Sprechstunden:**

10—12 und 3—5 oder zu jeder andern Tageszeit, in und ausser dem Hause, nach telephonischer Verständigung. Telefon 33.680

**Vor Rheumatismus, Neuralgien, Katarhen**  
bewahrt Sie unsere Kur, Aufklärungs-Schrift No. 27 G kostenlos.  
**Senoratti**  
**KURANSTALT 1900 DEGERSHEIM**

**Patente**

in allen Staaten  
W. Moser, Patentanwalt  
Bern, Hirschengraben 5,  
Telephon 20.821  
Biel, Bahnhofstrasse 43,  
Telephon 52.55  
Olten, Kirehg. 7, Tel. 20.77  
Aarau, Bahnhofstrasse 39,  
Telephon 490  
Solothurn, Bielstrasse 6,  
Telephon 966  
Genève, 2, Place Neuve,  
Telephon 43.459  
La Chaux-de-Fonds, 78, R.  
Léop. Robert, T. 22.182

**Schweiz. Verband Creditreform**

gegründet 1888  
**Handels-Auskünfte** auf die Schweiz und das Ausland.  
**Inkasso** durch die Geschäftsführer. Auskünfte:  
Sekretariat Creditreform  
Zürich 7 :: Telephon 21.215

Insertieren Sie im  
Schweiz. Handelsratsblatt